

Руководство по эксплуатации  
Гарантийный талон

Чайник  
BQ-КТ1703G

**BQ**

## Условия транспортировки и хранения

Устройство в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Устройство сохраняет работоспособность при температуре воздуха от  $+10$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ , относительная влажность воздуха от 35 до 80%. Оберегайте устройство от значительных перепадов температур.

## Технические характеристики

Модель	BQ-KT1703G
Параметры электропитания	220-240 В, 50-60 Гц
Мощность	2200 Вт
Максимальный объём	1,7 л
Класс защиты от поражения электрическим током	Класс I
Вес нетто	Прибл. 1,44 кг

## Комплектация

Чайник — 1 шт.  
Подставка для чайника — 1 шт.  
Руководство по эксплуатации — 1 шт.  
Гарантийный талон — 1 шт.

Комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Меры безопасности и рекомендации по использованию

Перед использованием прочитайте этот документ и следуйте всем инструкциям по использованию чайника. Сохраняйте инструкцию на протяжении всего времени использования данного прибора.

- Данный чайник предназначен для использования только в домашних условиях.

**Внимание!** Не используйте устройство в случае повреждения корпуса, шнура, вилки или других деталей чайника.

**Внимание!** Все ремонтные работы с чайником должны осуществляться квалифицированным специалистом в авторизованном сервисном центре.

**Внимание!** Данный чайник не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими соответствующим опытом или знаниями, за исключением случаев, когда лицо, отвечающее за их безопасность, осуществляет надзор.

- Не позволяйте детям играть с чайником.
- Не включайте чайник, если в нем нет воды или уровень воды ниже минимальной отметки. Это может привести к выходу чайника из строя.
- Не наполняйте чайник водой выше максимальной отметки. Это может привести к выливаю воды во время кипячения.
- Выключите чайник и выньте вилку из розетки, если он не используется долгое время. При отключении шнура питания чайника, возьмите и потяните за вилку, а не за шнур/кабель. Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Установите чайник на ровную устойчивую поверхность.
- Не устанавливайте чайник вблизи источника тепла, влаги, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей. Держите шнур вдали от острых предметов.

**Внимание!** Убедитесь, что напряжение, указанное на чайнике, соответствует напряжению сети.

- Сетевой шнур, вилка и само устройство должно располагаться так, что бы на них не попадала вода или другая жидкость. Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от чайника, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить прибор от электросети.
- В случае использования сетевого удлинителя, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора. Убедитесь, что заземляющий провод удлинителя надежно соединен с заземляющими контактами на обоих концах провода.
- Перед чисткой чайник должен полностью охладиться и быть отключенным от электросети.
- Чайник предназначен только для кипячения воды. Запрещается использовать его для нагревания любых других жидкостей.

## Внешний вид и устройство чайника



## Панель управления

1. **Кнопка «Вкл/Выкл»** — в режиме ожидания нажмите, чтобы включить дисплей. Повторно нажмите, чтобы начать работу в стандартном режиме или чтобы начать работу, если предварительно выбран режим. Чтобы выключить чайник, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.
2. **Кнопка «Функция/Выбор»** — нажмите, чтобы войти в режим выбора функции. Обратите внимание, что выбор функции осуществляется при помощи нажатия кнопок «Увеличить» и «Уменьшить». Кнопка «Функция/Выбор» используется для подтверждения или выбора рабочих режимов/изменения температуры/изменение времени таймера.
3. **Кнопки «Увеличить/Уменьшить»** — в режиме выбора функции нажмите, чтобы переключить функцию работы. Обратите внимание, что для подтверждения выбора функции необходимо нажать кнопку «Функция/Выбор». Также данные кнопки позволяют изменить температуру и время на таймере в некоторых режимах.

## Перед первым использованием

Перед первым использованием необходимо наполнить чайник холодной водой до максимальной отметки, вскипятить воду, а затем слить. Данную процедуру необходимо повторить 2 раза.

После этого Вы можете приступить к эксплуатации чайника.

## Использование

1. Расположите подставку чайника на сухой, ровной горизонтальной поверхности и подключите шнур к электросети.
2. Снимите чайник с подставки, откройте крышку и наполните чайник водой в пределах максимальной и минимальной отметок на корпусе устройства. Вы также можете наполнить чайник через носик.
3. Плотно закрыв крышку, установите чайник на подставку.
4. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.». Загорится дисплей со списком режимов и их характеристиками.
5. Нажмите кнопку «Функция/Выбор».
6. Выберите подходящий режим нагрева, с помощью кнопок «Увеличить/Уменьшить» (по умолчанию установлен режим нагрева воды до 100 °С). Всего в чайнике встроено 8 программ по подогреву. Переключаются в следующем порядке: **Water → Green Tea → Black Tea → White Tea → Herbal Tea → DIY → Fruit Tea → Warm**.  
Если необходимо изменить характеристики в том или ином режиме, выберите его и нажмите кнопку «Функция/Выбор». При помощи кнопок «Увеличить/Уменьшить» можно будет задать температуру нагревания или изменить время подогрева. Нажмите на кнопку «Вкл./Выкл.». Чайник войдёт в рабочий режим.
7. После того, как программа будет отработана, чайник издаст звуковой сигнал, войдет в режим ожидания и отключится автоматически спустя 5 минут бездействия.

**Внимание!** Не открывайте крышку чайника сразу после отключения, чтобы не обжечься.

### Программы работы чайника

1. **Water:** нагрев до 100 °С, после которого устройство перейдет в режим ожидания. Температуру можно регулировать, подогрев отсутствует.
2. **Green Tea:** нагрев до 100 °С, оптимизация температуры в течение 15 минут, затем 60 минут поддержания температуры на 80 °С.
3. **Black Tea:** нагрев до 100 °С, оптимизация температуры в течение 15 минут, затем 60 минут поддержания температуры на 85 °С.
4. **White Tea:** нагрев до 100 °С, оптимизация температуры в течение 15 минут, затем 60 минут поддержания температуры на 90 °С.
5. **Herbal Tea:** нагрев до 100 °С, оптимизация температуры в течение 10 минут, затем 60 минут поддержания температуры на 85 °С.
6. **DIY:** по умолчанию нагревается до 100 °С, затем до 60 минут поддержания температуры. Можно регулировать температуру и время поддержания тепла.
7. **Fruit Tea:** нагрев до 100 °С, оптимизация температуры в течение 5 минут, затем 60 минут поддержания температуры на 85 °С.
8. **Warm:** нагрев до заданной температуры, затем переключение в режим подогрева. Регулируемая температура и время поддержания тепла.

Обратите внимание, чайник начнёт работу в том же режиме (кроме программ «Water» и «Warm»), если был отключен от базы до окончания рабочей программы и подключен заново.

### **Звуковая индикация**

- Каждое нажатие на кнопку сопровождается одним звуковым сигналом.
- Двойной сигнал означает об ошибке прибора.
- Тройной сигнал прозвучит, когда чайник перейдет в режим поддержания температуры.
- Пять сигналов прозвучат во время перехода в режим ожидания по окончании работы.

### **Защита от перегрева**

Чайник имеет защиту от перегрева, которая автоматически отключит чайник при попытке включить его пустым.

### **Чистка и обслуживание чайника**

- Перед чисткой чайник следует отключить от сети и полностью охладить.
- Чистите внешние поверхности мягкой тряпкой с использованием неабразивных моющих средств. Вытрите их насухо перед использованием чайника.
- Не допускайте попадания влаги внутрь подставки и корпуса чайника со стороны электронных деталей.
- Регулярно проводите процедуру удаления накипи с нагревательных элементов чайника, для этого используйте специальные средства, доступные в магазинах.

### **Возможные неполадки**

Если чайник не работает, перед обращением в авторизованный сервисный центр убедитесь в следующем:

- Шнур питания подключен правильно и включен в розетку.
- Крышка чайника плотно закрыта.
- Чайник корректно установлен на подставке и в нем есть вода.
- Не произошло короткое замыкание цепи.

**Внимание!** Самостоятельный ремонт может быть очень опасен. Для ремонта обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

### **Техническое обслуживание**

#### **Общая информация**

Срок службы изделия: 24 месяца. Гарантийный срок: 12 месяцев

Условия обслуживания и гарантии вступают в силу с даты покупки. Техническое обслуживание устройства обеспечивается в течение всего гарантийного срока. Гарантийный срок продлевается на период технического обслуживания устройства.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в сведения о гарантии, изделия и технические характеристики без предварительного уведомления.

## Порядок обращения в авторизованный сервисный центр

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство.

Покупатель имеет право обратиться в авторизованный сервисный центр, заметив ненадлежащее функционирование устройства.

Если ремонт устройства был осуществлён в другом месте, гарантия становится недействительной.

Информацию о сервисных центрах Вы можете найти на сайте [www.bq.ru](http://www.bq.ru) в разделе «Поддержка > Сервисные центры».

## Безопасная утилизация



Старые электронные изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Использованное оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации старого оборудования, пожалуйста, обратитесь в соответствующие городские службы, пункты утилизации или в магазин, где был приобретен данный продукт.

## Информация об уполномоченных лицах

### Производитель:

BQ Devices Limited, 7F, MW Tower, 111 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
БиКью Девайсес Лимитед, Гонконг, Сёнвань, Бонхэм Стрэнд, 111, MW Тауэр, 7 этаж

**Импортер:** ООО «Грейд Трейдинг» 123290, Российская Федерация, г. Москва,  
1-й Магистральный тупик, дом 5А, эт/пом/ком 3/Д301/1Л.

### Организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Грейд Трейдинг» 123290, Российская Федерация, г. Москва,  
1-й Магистральный тупик, дом 5А, эт/пом/ком 3/Д301/1Л.

Номер телефона службы техподдержки **8 (800) 500-32-90**

В случае возникновения вопросов обращайтесь на сайт поддержки [www.bq.ru](http://www.bq.ru)

## Правовая информация

Во всех установленных применимым законодательством случаях компания BQ Devices Limited, импортёр и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, ни при каких обстоятельствах не несёт ответственности по фактическим, случайным и/или косвенным убыткам, а также упущенной выгоде, утрате деловых возможностей, потере дохода, потере информации, утрате репутации или потере денежных средств. Максимальная ответственность BQ Devices Limited, импортёра и/или организации, уполномоченной на принятие претензий, в связи с использованием данного устройства, описанного в настоящем руководстве пользователя, ограничивается суммой, выплачиваемой клиентами при покупке данного устройства.

© BQ. Все права защищены.

Устройство соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

**Внимание!** Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

## Информация о сертификации

Товар сертифицирован в соответствии с требованиями ЕАЭС.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

Сделано в Китае.





## Гарантийный талон

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретённого Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Однако если Ваше изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого Вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров.

- При покупке убедительно просим Вас внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер, версия и наименование модели приобретённого Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.
- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.
- В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов или насекомых.
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Если в процессе эксплуатации изделия Вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в инструкции по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр. Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров указаны на сайте [bq.ru](https://bq.ru) в разделе **Поддержка > Сервисные центры** <https://bq.ru/instructions/serve/>. Телефон службы технической поддержки **8 (800) 500 32 90**.
- Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон).

### Условия гарантии:

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.
2. Срок гарантии составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы изделия составляет 24 месяца с даты продажи. В случае невозможности определения даты продажи гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты производства.

3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью правильно заполненного гарантийного талона.
4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, в т.ч. повреждений шнуров питания, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов или насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесенных несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов); подключением к сети с напряжением, отличным от указанного в инструкции по эксплуатации;
  - воздействия вредоносных программ; некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях; выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы (перечень данных деталей указан в инструкции по эксплуатации);
  - несвоевременной чисткой фильтров и заменой расходных материалов (при наличии таковых); других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.
6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, смена расходных элементов (элементов питания, фильтров и пр.).
7. Замену изделия или возврат денег авторизованный сервисный центр не производит.

Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания. Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Гарантийный талон

**BQ**

Модель: .....

Дата и место приобретения: .....

.....

Серийный номер: .....

**Внимание!** Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Штамп магазина/продавца:

Изделие мною принято, проверено.  
С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен.

Подпись покупателя: .....

[www.bq.ru](http://www.bq.ru)